

Mitel AG4100

03/2025

GUIDE INSTALLATION RAPIDE



Avertissement

Bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme pertinentes, Mitel Networks Corporation (MITEL ®) ne peut en garantir l'exactitude.

Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent pas être interprétées de quelque façon que ce soit comme un engagement de Mitel, de ses entreprises affiliées ou de ses filiales.

Mitel, ses entreprises affiliées et ses filiales ne sauraient être tenues responsables des erreurs ou omissions que pourrait comporter ce document. Celui-ci peut être revu ou réédité à tout moment afin d'y apporter des modifications.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous une forme quelconque ou par n'importe quel moyen - électronique ou mécanique – quel qu'en soit le but, sans l'accord écrit de Mitel Networks Corporation.

© Copyright 2023, Mitel Networks Corporation. Tous droits réservés.

Mitel ® est une marque déposée de Mitel Networks Corporation.

Toute référence à des marques tierces est fournie à titre indicatif et Mitel n'en garantit pas la propriété.

SOMMAIRE

1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
1.1	A PROPOS DE LA SÉRIE MITEL AG4100	4
1.2	CONSIGNES GÉNÉRALES	4
1.3	CONDITIONS D'EMPLACEMENT	5
1.4	CÂBLAGE	5
2	PRÉSENTATION DE LA SÉRIE MITEL AG4100	6
2.1	MITEL AG4124	6
2.1.1	CARACTÉRISTIQUES DE LA MITEL AG4124	6
2.1.2	DIMENSIONS ET POIDS DE LA MITEL AG4124	6
2.1.3	TYPES DE PORTS ET DE PRISES DE LA MITEL AG4124	7
2.1.4	INDICATEURS DE LA MITEL AG4124	7
2.2	MITEL AG4172	8
2.2.1	CARACTÉRISTIQUES DE LA MITEL AG4172	8
2.2.2	DIMENSIONS ET POIDS DE LA MITEL AG4172	8
2.2.3	TYPES DE PORTS ET DE PRISES DE LA MITEL AG4172	8
2.2.4	INDICATEURS DE LA MITEL AG4172	9
3	AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION	10
3.1	OUTILS ET EQUIPEMENT À PRÉVOIR	10
3.2	LISTE DE CONTRÔLE DES ÉQUIPEMENTS DU CARTON	10
3.2.1	CARTON DE LA MITEL AG4124	10
3.2.2	CARTON DE LA MITEL AG4172	11
3.3	LISTE DE CONTRÔLE DES ÉTAPES D'INSTALLATION	12
4	INSTALLATION PHYSIQUE	13
4.1	OPÉRATIONS PRÉALABLES	13
4.2	INSTALLATION DE LA PASSERELLE	13
4.3	BRANCHEMENT DE LA MITEL AG4124	14
4.4	CODES DE FACILITÉS DE LA MITEL AG4124	14
5	INSTALLATION ET CONFIGURATION LOGICIELLE	15
5.1	MIVOICE 5000	15
5.2	MIVOICE BUSINESS	15
5.3	MIVOICE MX-ONE	15
6	ANNEXE	16
6.1	CÂBLE RJ21	16
6.1.1	RECOMMANDATION DE CÂBLE RJ21	16
6.1.2	SCHÉMA DE CÂBLAGE RJ21	16
6.2	CONFIGURATION POUR L'UTILISATION DE CÂBLES LONGS	17
6.3	PROCÉDURES DE MISE À JOUR	18
6.3.1	MISE À JOUR DE LA MITEL AG4124	18
6.3.2	MISE À JOUR DE LA MITEL AG4172	18
6.4	PROCÉDURES DE REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR	19
6.4.1	REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR DE LA MITEL AG4124	19
6.4.2	REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR DE LA MITEL AG4172	19
6.5	INFORMATIONS SUR L'INGÉNIERIE SYSTÈME DE MITEL AG4100	20
6.5.1	VOLTAGE & POWER RATINGS	20
6.5.2	CARACTÉRISTIQUES DU COURANT DES PORTS FXS (MA)	20
6.5.3	FIABILITÉ	21

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1 A PROPOS DE LA SÉRIE MITEL AG4100

Le Guide d'Installation Rapide donne les procédures pour l'installation physique de la Mitel AG4124.

Les guides suivants communiquent des informations complémentaires sur la Mitel AG4124 :

- **AG4124/AG4172 Analog Gateway Administration Guide** (document en anglais uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124>
- **Mitel Sweden Documentation Libraries** (document en anglais uniquement, pour MX-ONE 7.6 et antérieur): <https://mitel365.sharepoint.com/sites/MX-ONE-Documentation/CPIDocumentation/index.aspx>
- **Mitel EX Controller, Mitel GX Gateway, Mitel AG4100 et TA7100 – Installation et Configuration** (Pour MiVoice 5000 uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/business-phone-systems/mivoice-5000/81/fr-fr/mitel-ex-controller-mitel-gx-gateway-ag4124-et-ta7100-installation-et-configuration>
- **MiVoice 5000 Release 8.1 Personal Data Protection and Privacy Controls** (document en anglais uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/business-phone-systems/mivoice-5000/81/en/mivoice-5000-release-81-personal-data-protection-and-privacy-controls>
- **Mitel AG4100 Series Gateway Information and Safety Recommendations** : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124/all-releases/en/mitel-ag4100-series-gateway-information-and-safety-recommendations>

Les autres documents sur la Mitel AG4124 et les produits Mitel sont disponibles sur le Document Center de Mitel : <https://www.mitel.com/document-center>



ATTENTION: La Mitel AG4172 est disponible pour le MiVoice Business et le MiVoice 5000 uniquement.

1.2 CONSIGNES GÉNÉRALES

Pour assurer le bon fonctionnement d'une passerelle de la Mitel AG4100, respecter les consignes suivantes :

- Suivre les consignes de sécurité. Se référer au document **Mitel AG4100 Series Gateway Information and Safety Recommendations**, présente dans le carton de la passerelle et disponible sur le Document Center de Mitel : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124/all-releases/en/mitel-ag4100-series-gateway-information-and-safety-recommendations>,
- Confier l'installation et la maintenance de la passerelle uniquement à une personne habilitée.
- Vérifier que la bande passante du réseau est suffisante pour une utilisation stable de la passerelle. Pour plus d'information, se référer au chapitre 7.4 - **Network Requirements** du document **AG4124/AG4172 Analog Gateway Administration Guide** (en anglais uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124/all-releases/en/ag4124-analog-gateway-administration-guide>

1.3 CONDITIONS D'EMPLACEMENT

Pour assurer la sécurité de l'utilisateur, un accès, des mises à jour et maintenances plus simples et pour éviter un vieillissement prématuré de la passerelle, respecter les consignes suivantes pour l'emplacement de la passerelle :

- Installer la passerelle dans un rack de 48,26 cm (19 pouces) ou sur une surface plane, à l'horizontale,
- Garder un espace d'au moins 25 mm (1 pouce) autour de la passerelle, hormis si la passerelle est sur un point de montage,
- Installer la passerelle dans un endroit restreint et sécurisé, où seul le personnel autorisé à accès,
- Dans un endroit à l'abri de l'humidité et des températures élevées :
 - Humidité inférieure à 85%, sans condensation
 - Entre -20 °C et 80 °C quand stockée,
 - Entre 0 °C et 45 °C quand utilisée,

1.4 CÂBLAGE

Ces directives s'appliquent à tout type de câbles utilisés avec la passerelle.

- Utiliser des câbles assez longs, sans contrainte latérale ou pression sur les connecteurs.
- Garder les câbles éloignés de :
 - Sources de bruit électroniques, comme les radios, transmetteurs et amplificateurs haut débit ;
 - Lignes électriques,
 - Liquides ou moisissures,
 - Sources de chaleur.
- Vérifier que l'alimentation est de 100-240 VAC 50/60Hz.
- Vérifier que la passerelle est raccordée à la prise de terre.
- En cas d'intervention matérielle sur la passerelle, débrancher les câbles réseaux de l'interface de la passerelle, puis la passerelle de la prise secteur.

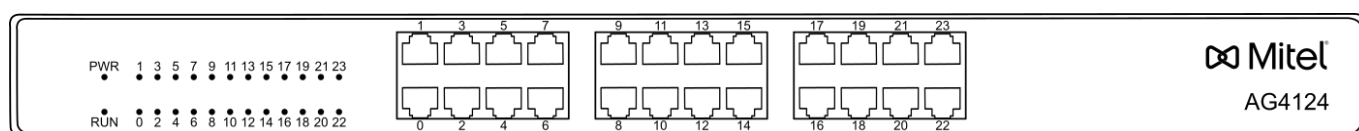
2 PRÉSENTATION DE LA SÉRIE MITEL AG4100

2.1 MITEL AG4124

2.1.1 CARACTÉRISTIQUES DE LA MITEL AG4124

La passerelle Mitel AG4124 est un coffret d'extension équipé de :

- 24 interfaces FXS accessibles par soit :
 - 24 ports analogiques RJ11
 - 1 port RJ21 (façade arrière)
- 3 ports LAN, 1 port AUX et un port Console (façade arrière)



Façade avant



Façade arrière

2.1.2 DIMENSIONS ET POIDS DE LA MITEL AG4124

Dimensions

- Largeur : 44 cm
- Profondeur : 25 cm
- Hauteur : 4,4 cm

Poids

- 3,2 kg

2.1.3 TYPES DE PORTS ET DE PRISES DE LA MITEL AG4124

Façade avant	24 ports FXS RJ11, numérotés de 0 à 23
Façade arrière	Prise IEC-950 pour le câble d'alimentation
	Prise de terre
	Port console RJ48 RS232
	3 ports LAN 10/100Mb
	1 port AUX
	1 port FXS RJ21

2.1.4 INDICATEURS DE LA MITEL AG4124

Indicateur	Définition	Statut	Description
PWR	Indique si la Mitel AG4124 est sous tension	Allumé	La Mitel AG4124 est allumée
		Éteint	La Mitel AG4124 est éteinte ou l'alimentation de la Mitel AG4124 est défectueuse
RUN	Indique si la Mitel AG4124 fonctionne	Clignotement lent	La Mitel AG4124 fonctionne correctement
		Clignotement rapide	Le compte SIP est bien enregistré
		Éteint	La Mitel AG4124 fonctionne anormalement
FXS (0 à 23)	Indique si un téléphone est en cours d'utilisation	Allumé	Le port FXS est en cours d'utilisation
		Éteint	Le port FXS est inactif ou défectueux
LAN	Indique si la Mitel AG4124 est connectée (LED gauche de la prise)	Clignotant	La Mitel AG4124 est bien connectée au réseau
		Éteint	La Mitel AG4124 n'est pas connectée au réseau ou le réseau est défectueux
	Vitesse de connexion (LED droite de la prise)	Clignotement rapide	Débit à 100Mb/s
		Clignotement lent	Débit à 10Mb/s

2.2 MITEL AG4172

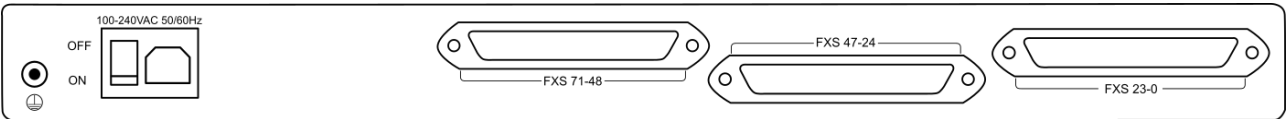
2.2.1 CARACTÉRISTIQUES DE LA MITEL AG4172

La passerelle Mitel AG4124 est un coffret d'extension équipé de :

- 72 interfaces FXS accessibles par 3 ports RJ21 (façade arrière)
- 2 ports LAN, 1 port AUX, 1 port Management et 1 port Console (façade arrière)



Façade avant



Façade arrière

2.2.2 DIMENSIONS ET POIDS DE LA MITEL AG4172

Dimensions

- Largeur : 44 cm
- Profondeur : 32,8 cm
- Hauteur : 4,4 cm

Poids

- 4,25 kg

2.2.3 TYPES DE PORTS ET DE PRISES DE LA MITEL AG4172

Façade avant	Port console RJ48 RS232
	2 ports LAN RJ45 10/100Mb/s
	1 port Management RJ45 10/100Mb/s
	1 port AUX
Façade arrière	Prise IEC-950 pour le câble d'alimentation
	Prise de terre
	3 ports FXS RJ21 pour connecter jusqu'à 21 ports analogiques FXS, numérotés : • De 0 à 23 • De 24 à 47 • De 48 à 71

2.2.4 INDICATEURS DE LA MITEL AG4172

Indicateur	Définition	Statut	Description
PWR	Indique si la Mitel AG4172 est sous tension	Allumé	La Mitel AG4172 est allumée
		Éteint	La Mitel AG4172 est éteinte ou l'alimentation de la Mitel AG4172 est défectueuse
RUN	Indique si la Mitel AG4172 fonctionne	Clignotement lent	La Mitel AG4172 fonctionne correctement
		Clignotement rapide	Le compte SIP est bien enregistré
		Éteint	La Mitel AG4172 fonctionne anormalement
FXS (0 à 71)	Indique si un téléphone est en cours d'utilisation	Allumé	Le port FXS est en cours d'utilisation
		Éteint	Le port FXS est inactif ou défectueux
MGMT	Indique si la Mitel AG4172 est connectée (LED gauche de la prise)	Clignotant	La Mitel AG4172 est bien connectée au réseau
		Éteint	La Mitel AG4172 n'est pas connectée au réseau ou le réseau est défectueux
	Vitesse de connexion (LED droite de la prise)	Clignotement rapide	Débit à 100Mb/s
		Clignotement lent	Débit à 10Mb/s
LAN	Indique si la Mitel AG4172 est connectée (LED gauche de la prise)	Clignotant	La Mitel AG4172 est bien connectée au réseau
		Éteint	La Mitel AG4172 n'est pas connectée au réseau ou le réseau est défectueux
	Vitesse de connexion (LED droite de la prise)	Clignotement rapide	Débit à 100Mb/s
		Clignotement lent	Débit à 10Mb/s

3 AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

3.1 OUTILS ET EQUIPEMENT À PRÉVOIR

Outils

- Tournevis cruciforme pour les supports de fixation.
- Bracelet antistatique pour protéger la Mitel AG4124 des décharges électrostatiques (ESD)

Équipement

Pour la Mitel AG4124 :

- Câbles RJ11 et RJ21 pour brancher les postes analogiques

Pour la Mitel AG4172 :

- Câbles RJ21 pour brancher les postes analogiques

3.2 LISTE DE CONTRÔLE DES ÉQUIPEMENTS DU CARTON



ATTENTION : Pour l'alimentation, il faut commander un câble d'alimentation séparément, car non fourni dans le carton.

3.2.1 CARTON DE LA MITEL AG4124

Équipement	Présent dans le carton	Date
1 Mitel AG4124		
1 câble RJ11		
1 câble RJ45		
1 câble Console		
1 câble de terre + 1 vis		
2 équerres + 8 vis		
4 patins en silicone autoadhésifs		
5 vis et écrous prisonniers pour la baie		

3.2.2 CARTON DE LA MITEL AG4124

Équipement	Présent dans le carton	Date
1 Mitel AG4172		
1 câble RJ21		
1 câble RJ45		
1 câble Console		
1 câble de terre + 1 vis		
2 équerres + 8 vis		
4 patins en silicone autoadhésifs		
5 vis et écrous prisonniers pour la baie		

3.3 LISTE DE CONTRÔLE DES ÉTAPES D'INSTALLATION

Tâche	Effectuée par	Date
Trouver un lieu respectant les règles d'emplacement de la passerelle Se référer au paragraphe 1.3 – Conditions d'emplacement.		
Obtenir l'équipement et les outils nécessaires à l'installation		
Prendre connaissance du document de conformité à la réglementation et les informations de sécurité inclus dans le carton de la passerelle		
Monter la passerelle dans un rack ou placer la passerelle sur une surface plane. Se référer au paragraphe 4 – Installation physique.		
Vérifier la tension électrique du site et que la prise de terre est correctement raccordée lors du branchement de la passerelle		
Contrôler la longueur des câbles à utiliser		
Obtenir les informations réseau nécessaires à l'installation		
Installer et configurer la passerelle avec la documentation du produit souhaité. Se référer au paragraphe 5 – Installation et configuration logicielle.		
Vérifier le bon fonctionnement de la passerelle avec : - le bon fonctionnement des indicateurs de la façade avant. Se référer au paragraphe 2.1.4- Indicateurs de la Mitel AG4124 ou 2.2.4- Indicateurs de la Mitel AG4172. - Le bon fonctionnement des services téléphoniques		

4 INSTALLATION PHYSIQUE

4.1 OPÉRATIONS PRÉALABLES

- Noter ou prendre une photo du numéro de série de la passerelle. L'étiquette avec cette information se trouve au-dessous de la passerelle.
- Lire les consignes de sécurité attentivement. Se référer au **paragraphe 1 – Consignes de sécurité**.

4.2 INSTALLATION DE LA PASSERELLE

- Déballer la passerelle et contrôler la présence de tous les éléments à l'aide de la liste de contrôle fournie. Se référer au **paragraphe 3.1 – Liste de contrôle des équipements du carton**

Pour installer la passerelle sur une surface plane :

- Coller les patins autoadhésifs sur la partie inférieure de la passerelle.

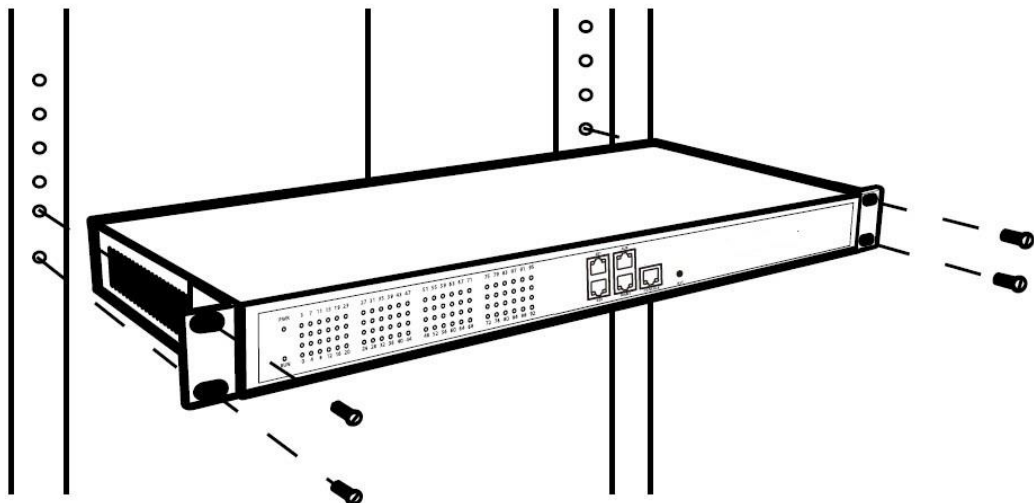
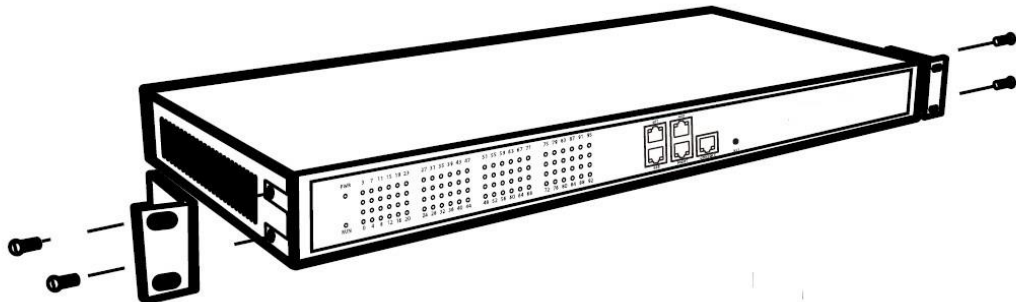


Note : Les patins améliorent la circulation d'air sous la Mitel AG4124.

- Vérifier que la passerelle est à 25 cm d'un écran ou de tout autre périphérique.

Pour installer la Mitel passerelle dans un rack :

- Utiliser les équerres et vis fournies pour installer la passerelle.



4.3 BRANCHEMENT DE LA MITEL AG4124

- Connecter la prise de terre de la passerelle à un point fixe de mise à la terre du site avec le câble de terre fourni.



ATTENTION : Vérifier la bonne connexion de la prise de terre pour éviter tout dommage ou blessure.

- Enfiler un bracelet antistatique, en vérifiant que le bracelet soit en contact avec votre peau.
- Fixer l'extrémité du bracelet antistatique à une prise de terre.
- Vérifier que le bouton d'alimentation de la passerelle soit sur la position OFF.
- Brancher la passerelle à une prise électrique appropriée avec le câble d'alimentation fourni.
- Brancher les lignes de téléphone aux ports FXS.

Pour la Mitel AG4124 : Deux possibilités pour connecter jusqu'à 24 terminaux :

- Les terminaux peuvent être branchés sur les prises RJ11, à l'avant de la Mitel AG4124.
- Les terminaux peuvent être branchés sur la prise RJ21, à l'arrière de la Mitel AG4124.

Pour la Mitel AG4172 : Les terminaux sont à connecter sur les prises RJ21 à l'arrière de la Mitel AG4172.

- Brancher le câble réseau au port LAN.



ATTENTION : Les passerelles Mitel AG4124 and AG4172 ne supportent qu'une seule connexion LAN. Utiliser plus d'une connexion LAN sur les passerelles Mitel AG4124 and AG4172 peut entraîner une boucle réseau et dégrader la qualité du réseau.

4.4 CODES DE FACILITÉS DE LA MITEL AG4124

Les passerelles de la série Mitel AG4100 propose des codes de facilité pour faciliter l'installation :

- *158# : Code de facilité pour demander l'adresse IP LAN de la passerelle,
- *114# : Code de facilité pour demander le numéro annuaire d'un poste spécifique,
- *115# : Code de facilité pour demander le numéro de port d'un poste spécifique.

5 INSTALLATION ET CONFIGURATION LOGICIELLE

5.1 MIVOICE 5000

Se référer au document **Mitel EX Controller, Mitel GX Gateway, Mitel AG4124 et TA7100 – Installation et configuration** : <https://www.mitel.com/document-center/business-phone-systems/mivoice-5000/81/fr-fr/mitel-ex-controller-mitel-gx-gateway-ag4124-et-ta7100-installation-et-configuration>

5.2 MIVOICE BUSINESS

Se référer au paragraphe **Configuring MiVoice Business for use with Mitel AG4124 Gateway (Single Line)** du document **AG4124/AG4172 Analog Gateway Administration Guide** (document en anglais uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124/all-releases/en/ag4124-analog-gateway-administration-guide>.

5.3 MIVOICE MX-ONE

Se référer au paragraphe **Configuring MiVoice MX-ONE for use with Mitel AG4124 Gateway** du document **AG4124/AG4172 Analog Gateway Administration Guide** (document en anglais uniquement) : <https://www.mitel.com/document-center/devices-and-accessories/networking-equipment/ag4100-analog-gateway/ag4124/all-releases/en/ag4124-analog-gateway-administration-guide>.

6 ANNEXE

6.1 CÂBLE RJ21

6.1.1 RECOMMANDATION DE CÂBLE RJ21

La référence du câble à utiliser avec les passerelles Mitel AG4100 est la suivante :

25 Pair Telco Cable with 180 Degree, 50-Pin RJ21, Male, Bail Lock, Amphenol Connector

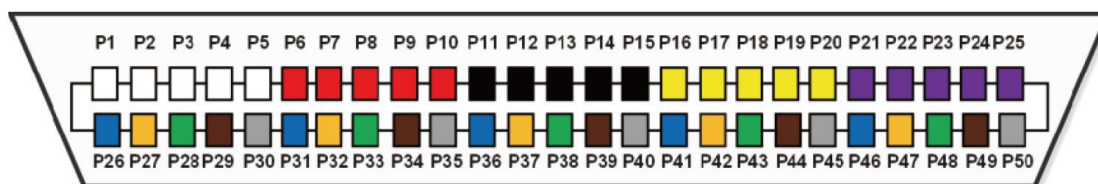
6.1.2 SCHÉMA DE CÂBLAGE RJ21

Les passerelles Mitel AG4124 & AG4172 utilisent des ports RJ21 pour les interfaces FXS.



Note : Un câble RJ21 possède 25 paires de broches, mais les passerelles ne supportent que 24 paires, de la Paire 0 à la Paire 23.

Le schéma ci-dessous montre le câblage RJ21 nécessaire.



Pair No.	0		1		2		3		4	
Couleur	Blanc	Bleu	Blanc	Orange	Blanc	Vert	Blanc	Marron	Blanc	Slate
PIN No.	P1	P26	P2	P27	P3	P28	P4	P29	P5	P30

Pair No.	5		6		7		8		9	
Couleur	Rouge	Bleu	Rouge	Orange	Rouge	Vert	Rouge	Marron	Rouge	Slate
PIN No.	P6	P31	P7	P32	P8	P33	P9	P34	P10	P35

Pair No.	10		11		12		13		14	
Couleur	Noir	Bleu	Noir	Orange	Noir	Vert	Noir	Marron	Noir	Slate
PIN No.	P11	P36	P12	P37	P13	P38	P14	P39	P15	P40

Pair No.	15		16		17		18		19	
Couleur	Jaune	Bleu	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Jaune	Marron	Jaune	Slate
PIN No.	P16	P41	P17	P42	P18	P43	P19	P44	P20	P45

Pair No.	20		21		22		23		24	
Couleur	Violet	Bleu	Violet	Orange	Violet	Vert	Violet	Marron	Violet	Slate
PIN No.	P21	P46	P22	P47	P23	P48	P24	P49	P25	P50

6.2 CONFIGURATION POUR L'UTILISATION DE CÂBLES LONGS

Les passerelles Mitel AG4100 peuvent utiliser des câbles longs (supérieur à 800 mètres).



Note : Dans ce cas de figure, il est recommandé d'utiliser des câbles avec un diamètre égal ou supérieur aux câbles AWG-26 (diamètre de 0,405 mm).

Pour activer ce paramètre :

- Accéder à la Web Admin de la passerelle avec un navigateur Web.

L'adresse IP par défaut est **192.168.11.1**.

Les identifiants par défaut sont **admin/admin**

- Menu **Advanced>FXS Parameter**

Pour la Mitel AG4124 :

- Cocher la case **Enable** de la ligne **Long Line Support**.

Pour la Mitel AG4172 :

Il y a 3 cases pour chaque ligne RJ21, de Slot 0 à Slot 2.

Slot 0 comprend les ports 0 à 23,

Slot 1 comprend les ports 24 à 47,

Slot 2 comprend les ports 48 à 71,

- Sous **Long Line Support**, cocher les cases à configurer sur les lignes **Enable**.
- Cliquer sur le bouton **Save**.

6.3 PROCÉDURES DE MISE À JOUR

Cette annexe donne les fichiers à utiliser pour mettre à jour la passerelle à la version 33.83.12.15, en fonction de la version actuelle de la passerelle.

Pour plus d'informations sur la procédure de mise à jour des passerelles Mitel AG4100, se référer à la documentation du produit Mitel cible mentionné dans le paragraphe **5 – Installation et configuration logicielle**.



Note : Avant de mettre à jour la passerelle :

- créer une sauvegarde de la configuration actuelle de la passerelle,
- sur une passerelle en version antérieure à la version 33.83.12.07 , vérifier que le mot de passe administrateur ne contient aucun des caractère suivant :

· ~ ! @ # ¥ ^ & * () _ + [] \ { } | ; ' : " , . ? / - = % < >

Si c'est le cas, changer le mot de passe avant de mettre à jour la passerelle

6.3.1 MISE À JOUR DE LA MITEL AG4124

Version actuelle	Étapes de mise à jour
33.83.11.25 (Release 1)	Télécharger le fichier firmware 33.83.11.29.tar.gz sur la Web Admin de la Mitel AG1424. Redémarrer la passerelle Mitel AG4124.
33.83.11.29 (Release 2)	Télécharger le fichier firmware 33.83.12.08.tar.gz sur la Web Admin de la Mitel AG1424. Redémarrer la passerelle Mitel AG4124. Télécharger le fichier image Mitel-1215-image.bin.ldf sur la Web Admin de la Mitel AG1424. La passerelle Mitel AG4124 redémarre automatiquement.
33.83.12.07 (Release 3)	Télécharger le fichier image Mitel-1215-image.bin.ldf . La passerelle Mitel AG4124 redémarre automatiquement.

6.3.2 MISE À JOUR DE LA MITEL AG4172

Version actuelle	Étapes de mise à jour
33.83.12.07 (Release 3)	Télécharger le fichier image Mitel-1215-image.bin.ldf sur la Web Admin de la Mitel AG1472. La passerelle Mitel AG4172 redémarre automatiquement. Télécharge le fichier DTUFirmware v1.8.tar.gz pour mettre à jour le firmware UserCard. Redémarrer la passerelle Mitel AG4172.

6.4 PROCÉDURES DE REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR

Cette annexe donne les fichiers à utiliser remettre la passerelle à toute version inférieure.

Pour plus d'informations sur la procédure de mise à jour des passerelles Mitel AG4100, se référer à la documentation du produit Mitel cible mentionné dans le paragraphe **5 – Installation et configuration logicielle**.

6.4.1 REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR DE LA MITEL AG4124

Version cible	Étapes de remise à niveau inférieur	Notes
33.83.12.07 (Release 3)	Télécharger le fichier firmware 33.83.12.07.tar.gz sur la Web Admin de la Mitel AG1424. Redémarrer la passerelle Mitel AG4124.	Après la remise à niveau, il est recommandé de reinitialiser et reconfigurer la passerelle .
33.83.11.29 (Release 2)	Flasher la passerelle Mitel AG4124 via TFTP.	Les passerelles AG4100 utilisent des DMS et un firmware différents.
33.83.11.25 (Release 1)		

6.4.2 REMISE À NIVEAU INFÉRIEUR DE LA MITEL AG4172

Version cible	Étapes de remise à niveau inférieur	Notes
33.83.12.07 (Release 3)	Télécharger le fichier firmware '33.83.12.07.tar.gz' sur la Web Admin de la Mitel AG1472. Redémarrer la passerelle Mitel AG4172.	Après la remise à niveau, il est recommandé de reinitialiser et reconfigurer la passerelle .

6.5 INFORMATIONS SUR L'INGÉNIERIE SYSTÈME DE MITEL AG4100

6.5.1 VOLTAGE & POWER RATINGS

Modèle de passerelle	VAC	Etat	Courant (mA)	Puissance (W)	Voltampères (VA)	Dissipation thermique (W)
Mitel AG4124	120VAC	Inutilisé	169	10.7	40.55	1
		Sonnerie (Vrms, 4REN)	213	14.4	51.1	2.4
		Actif / Actif (mA, 200R)	413	28.2	99.09	4.6
	240VAC	Inutilisé	116	11.4	55.66	2.2
		Sonnerie (Vrms, 4REN)	145	15.2	69.58	3.8
		Actif / Actif (mA, 200R)	257	28.3	123.32	5.6
Mitel AG4172	120VAC	Inutilisé	463	30.9	56	2.4
		Sonnerie (Vrms, 4REN)	1507	106.5	181	4.5
		Actif / Actif (mA, 200R)	1327	84.9	159	6.5
	240VAC	Inutilisé	269	30.9	65	3.6
		Sonnerie (Vrms, 4REN)	881	99.3	211	5.2
		Actif / Actif (mA, 200R)	783	81.3	188	7.4

6.5.2 CARACTÉRISTIQUES DU COURANT DES PORTS FXS (MA)

Code produit	Description du produit Mitel	Fuite de courant quand ligne raccrochée (mA max.)	Boucle de courant (mA)
50008403	AG4124 Universal (w/o AC cord)	0.06	19.5 (min.) 20 (nominal) 40 (max)
50008407	AG4172 Universal (w/o AC cord)	0.06	19.5 (min.) 20 (nominal) 40 (max)

6.5.3 FIABILITÉ

Code produit	Description du produit Mitel	MTBF 25 °C (heures)*	MTBF 40 °C (heures)*
50008403	AG4124 Universal (w/o AC cord)	105820	70380
50008407	AG4172 Universal (w/o AC cord)	104960	70420

* : Avec tous les ports actifs